



Brüsszel, 2016.11.29.  
COM(2016) 742 final

Javaslat

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA**

**Hollandia EGF/2016/005 NL/Drenthe Overijssel Retail referenciaszámú kérelme  
nyomán az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap igénybevételéről**

## INDOKOLÁS

### A JAVASLAT HÁTTERE

1. Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapból (EGAA) nyújtott pénzügyi hozzájárulásokra vonatkozó szabályokat az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapról (2014–2020) és az 1927/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1309/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>1</sup> (a továbbiakban: EGAA-rendelet) határozza meg.
2. 2016. július 12-én Hollandia EGF/2016/005 NL/ Drenthe Overijssel Retail referenciaszámmal kérelmet nyújtott be az EGAA-ból igénybe vehető pénzügyi hozzájárulás iránt a NACE Revision 2. rendszer szerinti 47. ágazatban (Kiskereskedelem, kivéve: gépjármű, motorkerékpár) a hollandiai NL13 - Drenthe és az NL21 - Overijssel NUTS 2 szintű régióban történt elbocsátásokat követően<sup>2</sup>.
3. A kérelem értékelése után a Bizottság az EGAA-rendelet valamennyi vonatkozó rendelkezése alapján megállapította, hogy az EGAA-ból igénybe vehető pénzügyi hozzájárulás odaítélésének feltételei teljesülnek.

### A JAVASLAT ÖSSZEFOGLALÁSA

EGAA-kérelem	EGF/2016/005 NL/Drenthe Overijssel Retail
Tagállam	Hollandia
Érintett régió(k) (NUTS <sup>3</sup> 2 szint)	NL13 - Drenthe NL21 - Overijssel
A kérelem benyújtásának dátuma	2016. július 12.
A kérelem átvételi elismervényén feltüntetett dátum	2016. július 12.
Kiegészítő információk iránti kérelem dátuma	2016. július 15.
A kiegészítő információ benyújtásának határideje:	2016. szeptember 6.
Az értékelés befejezésének határideje	2016. november 29.
Beavatkozási kritérium	Az EGAA-rendelet 4. cikke (1) bekezdésének b) pontja
Érintett vállalatok száma	6
Gazdasági ágazat(ok) (NACE Revision 2. rendszer szerinti ágazat) <sup>4</sup>	47. ágazat (Kiskereskedelem, kivéve: gépjármű, motorkerékpár)

<sup>1</sup> HL L 347., 2013.12.20., 855. o.

<sup>2</sup> Az EGAA-rendelet 3. cikke értelmében.

<sup>3</sup> A Bizottság 2012. november 8-i 1046/2012/EU rendelete az új regionális bontásra vonatkozó idősorok továbbítása tekintetében a statisztikai célú területi egységek nomenklatúrájának (NUTS) létrehozásáról szóló 1059/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról (HL L 310., 2012.11.9., 34. o.).

<sup>4</sup> HL L 393., 2006.12.30., 1. o.

Referencia-időszak (kilenc hónap):	2015. augusztus 1. – 2016. május 1.
A referencia-időszak alatt elbocsátottak száma (a)	1 096
A referencia-időszak előtt vagy után elbocsátottak száma (b)	0
Az elbocsátott személyek száma összesen	1 096
A támogatható kedvezményezettek száma összesen	1 096
A megcélzott kedvezményezettek száma összesen	800
A megcélzott nem foglalkoztatott, oktatásban és képzésben nem részesülő fiatalok (NEET-fiatalok) száma	0
A személyre szabott szolgáltatásokhoz kapcsolódó költségvetés (EUR)	2 910 000
Az EGAA végrehajtásához kapcsolódó költségvetés <sup>5</sup> (EUR)	121 250
Teljes költségvetés (EUR)	3 031 250
EGAA-hozzájárulás (60 %) (EUR)	1 818 750

## A KÉRELEM ÉRTÉKELÉSE

### Eljárás

4. Hollandia 2016. július 12-én kérelmet nyújtott be „EGF/2016/005 NL/Drenthe Overijssel Retail ” referenciaszámon, 12 héten belül attól az időponttól számítva, hogy az EGAA-rendelet 4. cikkében meghatározott beavatkozási kritériumok teljesültek. A Bizottság ugyanazon a napon visszaigazolta a kérelem beérkezését, és 2016. július 15-én kiegészítő információkat kért Hollandiától. Hollandia a kéréstől számított hat héten belül megküldte a szóban forgó kiegészítő információkat. A teljes kérelem kézhezvételétől számított 12 hetes határidő, amelyen belül a Bizottságnak le kell zárnia annak értékelését, hogy a kérelem megfelel-e a pénzügyi hozzájárulás feltételeinek, 2016. november 29-én jár le.

### A kérelem elfogadhatósága

#### Az érintett vállalatok és kedvezményezettek

5. A kérelem 1 096 munkavállalót érint, akiket a NACE Revision 2. rendszer szerinti 47. gazdasági ágazatban (Kiskereskedelem, kivéve: gépjármű, motorkerékpár) bocsátottak el. Az elbocsátások az NL13 - Drenthe és az NL21 - Overijssel NUTS 2 szintű régióban történtek.

A vállalatok neve és a referencia-időszakon belül elbocsátott személyek száma			
Aktiesport (Drenthe)	41	Perry Sport (Drenthe)	19
Aktiesport (Overijssel)	84	Perry Sport (Overijssel)	36

<sup>5</sup> Az 1309/2013/EU rendelet 7. cikkének (4) bekezdése alapján.

<b>A vállalatok neve és a referencia-időszakon belül elbocsátott személyek száma</b>			
Dolcis (Drenthe)	19	Scapino (Drenthe)	209
Dolcis (Overijssel)	44	Scapino (Overijssel)	213
Manfield (Drenthe)	11	V&D (Drenthe)	125
Manfield (Overijssse)	27	V&D (Overijssel)	268
<b>Az elbocsátott</b>			
<b>A vállalatok száma összesen: 6</b>	<b>munkavállalók száma</b>		<b>1 096</b>
	<b>összesen:</b>		
<b>A tevékenységüket megszüntető önálló vállalkozók száma</b>			<b>0</b>
<b>összesen:</b>			
<b>A támogatásra jogosult munkavállalók és önálló vállalkozók száma</b>			<b>1 096</b>
<b>összesen:</b>			

#### *Beavatkozási kritériumok*

6. A holland hatóságok e kérelmet az EGAA-rendelet 4. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerinti beavatkozási kritérium alapján nyújtották be, amely az EGAA hozzájárulását ahhoz köti, hogy egy kilenc hónapos referencia-időszak alatt egy tagállam két egymással határos NUTS 2 szintű régiójában található és a NACE Rev. 2. rendszer ágazati szintjén meghatározott ugyanazon gazdasági ágazatban működő vállalatoktól legalább 500 munkavállalót bocsássonak el. Az NL13 - Drenthe és az NL21 - Overijssel NUTS 2 szintű régióban 1 096 munkavállalót bocsátottak el. A kérelemmel összefüggő kilenc hónapos referencia-időszak 2015. augusztus 1-jétől 2016. május 1-jéig tartott.

#### *Az elbocsátások és a tevékenységüket megszüntető önálló vállalkozók számának kiszámítása*

7. A referenciaidőszak alatti 1 096 elbocsátást attól a naptól számították, amelyen a munkáltató a 98/59/EK tanácsi irányelv<sup>6</sup> 3. cikke (1) bekezdésének megfelelően írásban értesítette az illetékes hatóságot a tervezett csoportos létszámcsökkentésről. A holland hatóságok az értékelés Bizottság általi befejezését megelőzően megerősítették, hogy az említett 1 096 elbocsátás ténylegesen megtörtént;

#### *Támogatható kedvezményezettek*

8. A támogatható kedvezményezettek száma 1 096.

#### *Az elbocsátások és az 546/2009/EK rendelet tárgyát képező pénzügyi és gazdasági világválság közötti kapcsolat*

9. Az elbocsátások, valamint az 546/2009/EK rendeletben említett globális pénzügyi és gazdasági válság közötti kapcsolat bizonyítása érdekében Hollandia azzal érvel, hogy a kiskereskedelmi ágazat válságban van. Jelentős változások mentek végbe az ágazatban és e változásokból kifolyólag még mindig súlyos nehézségekkel küzd ez a szektor. A nehézségek jelentős negatív hatást gyakoroltak az ágazaton belüli foglalkoztatásra.
10. Az elmúlt néhány évben jelentős változások mentek végbe a fogyasztók viselkedése terén, a közepes árkategóriájú termékek eladása csökkent és egyre népszerűbbek lettek az internetes értékesítések is. A hagyományos kiskereskedelmi ágazat

<sup>6</sup> A Tanács 1998. július 20-i 98/59/EK irányelve a csoportos létszámcsökkentésre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről (HL L 225., 1998.8.12., 16. o.).

helyzetét negatívan befolyásolta, hogy számos holland város külterületén új bevásárló-körzetek épültek, és csökkent a fogyasztók gazdaságba vetett bizalma is<sup>7</sup>.

11. A holland hatóságok érveik között említik, hogy a hollandi pénzügyi szektort nemzetközi szereplőként a nemzetközi szabványoknak való megfelelés érdekében kötik a nemzetközi szabályok, többek között a pénzügyi tartalékokra vonatkozóak. Következésképpen a bankoknak a korábbiakhoz képest kevesebb forrás áll rendelkezésükre a gazdaság finanszírozásához.
12. Hollandia azzal érvel, hogy a bankok kritikusan állnak hozzá a vállalkozásoknak való hitelezéshez<sup>8</sup>. A kiskereskedelmi ágazatban lezajló csődeseményeket követően nincs lehetőség újabb hitel igénylésére vagy a hitelek átütemezésére. Mindez a pénzügyi válságot követően végrehajtott szigorúbb banki szabályok következménye. Egy, a közelmúltban végzett elemzés tanúsága szerint a fontosabb holland bankok<sup>9</sup> által nyújtott hitel mennyisége csökkenő tendenciát mutat.
13. A legnagyobb áruházak törekeny pénzügyi helyzete nem tette lehetővé az egyéb áruházi modellekbe való befektetést és a versenyképesség visszaszerzéséhez szükséges változások végrehajtását.
14. Eddig a NACE Rev. 2. rendszer szerinti 47. ágazathoz kapcsolódóan további 6 EGAA-kérelmet nyújtottak be, amelyek mind a globális pénzügyi és gazdasági válsággal kapcsolatosak<sup>10</sup>.

*Az elbocsátásokhoz és az önálló vállalkozók tevékenységének megszűnéséhez vezető események*

15. Bár a holland munkaerőpiac lassacskán túllendül a válságon, annak hatásai még mindig érzékelhetők bizonyos ágazatokban. Egyes ágazatokban, mint például a kiskereskedelmi ágazatban, csak az elmúlt időszakban lehetett igazán érzékelni a pénzügyi válság hatásait.
16. A kiskereskedelmi ágazatban tapasztalható fent említett negatív helyzet a fogyasztók jövedelme terén jelentkező, a pénzügyi válság és az eladósodás<sup>11</sup> miatt jelentkező negatív fejleményekkel magyarázható. A fogyasztói bizalom a fogyasztók vásárlóerejével párhuzamosan csökken<sup>12</sup>. Kezdetben csak a kisebb boltok szenvedtek a pénzügyi-gazdasági válságtól, de az utóbbi időben már a nagyobb áruházakban is jelentkeztek annak hatásai<sup>13</sup>.

---

<sup>7</sup> <https://www.cbs.nl/nl-nl/nieuws/2016/11/consumentenvertrouwen-daalt-opnieuw>

<sup>8</sup> Holland Nemzeti Bank (DNB). <http://www.dnb.nl/nieuws/nieuwsoverzicht-en-archieff/statistisch-nieuws-2015/dnb333575.jsp#>

<sup>9</sup> A Holland Nemzeti Bank (DNB) adatai. <http://www.dnb.nl/nieuws/nieuwsoverzicht-en-archieff/statistisch-nieuws-2015/dnb333575.jsp#>

<sup>10</sup> EGF/2010/010\_CZ/Unilever, EGF/2010/016\_ES/Aragón retail, EGF/2011/004\_EL/ALDI Hellas, EGF/2014/009\_EL/Sprider stores, EGF/2014/013\_EL/Odysefs Fokas, EGF/2015/011\_GR/Supermarket Larissa

<sup>11</sup> A CBS 2015. július 8-i sajtónyilatkozata a holland háztartások adósságállományáról. <http://www.cbs.nl/nl-NL/menu/themas/macro-economie/publicaties/artikelen/archief/2015/4505-schulden-huishoudens-nemen-weer-iets-toe.htm>

<sup>12</sup> Retail sector prognoses, Economic Agency ABN-AMRO Sonny Duijn. (A kiskereskedelmi ágazatra vonatkozó prognózis, ABN-AMRO gazdasági ügynökség, Sonny Duijn). 2016. január 22.

<sup>13</sup> Retail sector prognoses, Economic Agency ABN-AMRO Sonny Duijn. (A kiskereskedelmi ágazatra vonatkozó prognózis, ABN-AMRO gazdasági ügynökség, Sonny Duijn). 2016. január 22.

17. A holland kiskereskedelmi ágazatban számos elbocsátás történt az elmúlt hónapokban. Az ágazat legnagyobb áruházai csődbe mentek, amelynek következtében 2011 és 2015 között 27 052<sup>14</sup> munkavállalót bocsátottak el.
18. A gazdasági válság idején a fogyasztói bizalomra vonatkozó mutató először a 2011–2013 időszakban csökkent. 2014-ben kicsit jobb volt a helyzet, azonban a bizalomra vonatkozó mutató még mindig a negatív tartományban mozgott. 2014-ben a fogyasztói bizalom erősödésének köszönhetően a fogyasztási cikkek kiskereskedelmi értékesítésére vonatkozó mutató +1%-on állt<sup>15</sup>.
19. 2016-ban ismételen csökkent a fogyasztói bizalom<sup>16</sup>. Ezt a tendenciát kiskereskedelmi ágazaton belül az értékesítés volumene is tükrözte (2011-ben 2%-kal, 2013-ban 4%-kal csökkent). 2014-ben az internetes értékesítések következtében megfigyelhető volt némi fellendülés, ugyanakkor a vásárlások még mindig 2,7%-kal elmaradnak a 2008-as szinthez képest, amikor a válság kezdődött<sup>17</sup>.
20. A kiskereskedelmi ágazat által értékesített áruk fogyasztása tekintetében – különös tekintettel a közepes árkategóriájú árukra – továbbra is megfigyelhető a gazdasági válság negatív hatása<sup>18</sup>. A legfőbb ok a fogyasztók jövedelmi helyzetének kedvezőtlen alakulása, valamint a fogyasztási cikkek megvásárlására irányuló képességük csökkenése<sup>19</sup>. Ahogy az az előbbiekből is látszik, a dinamikus vásárlóerő alakulására továbbra is rányomja bélyegét a 2008 és 2013 között tapasztalható negatív jövedelemalakulás.
21. A vásárlóerő csökkenésének negatív hatásait felerősíti az átlagos holland háztartások magas adósságállománya. A szóban forgó adósság nagy részét a jelzáloghitelek<sup>20</sup> teszik ki. A háztartások eladósodása és csökkenő hitelképessége jelentős negatív hatást fejt ki a kiskereskedelmi ágazatra.
22. A válság kezdete óta 5 200<sup>21</sup> kiskereskedelmi üzlet ment csődbe, a nagyobb áruházakat csak az utóbbi időben érintette ez a probléma.
23. 2015 végére a legnagyobb áruházak között is akadt olyan, amelyik csődbe ment. Egy elemzés ismerteti az elmúlt évek során a kiskereskedelmi ágazatban bekövetkezett tíz legnagyobb csődesetet, tartalmazza a bezárt kirendeltségek/üzletek és a megszűnt

<sup>14</sup> <http://www.consultancy.nl/nieuws/11992/de-25-grootste-faillissementen-van-retailketens-en-winkels>

<sup>15</sup> A CBS „koopkrachtontwikkelingre“ vonatkozó 2016. máciusi adatai:  
<http://statline.cbs.nl/Statweb/publication/?DM=SLNL&PA=71015NED&D1=0&D2=0,72,76-77&D3=a&HDR=T&STB=G1,G2&VW=G>

<sup>16</sup> <https://www.cbs.nl/nl-nl/nieuws/2016/11/consumentenvertrouwen-daalt-opnieuw>

<sup>17</sup> Focus on consumption, Economic Agency ABN-AMRO Mathijs Deguelle and Nico Klene. (Fókuszban a fogyasztás, ABN-AMRO gazdasági ügynökség, Mathijs Deguelle és Nico Klene.) Az eladási mennyiség alakulása a kiskereskedelmi ágazatban. 2014. január 24. Retail sector prognoses, Economic Agency ABN-AMRO Sonny Duijn (A kiskereskedelmi ágazatra vonatkozó prognózis, ABN-AMRO gazdasági ügynökség, Sonny Duijn (1) bekezdés.) 2016. január 22.

<sup>18</sup> A CBS „koopkrachtontwikkelingre“ vonatkozó 2016. máciusi adatai:  
<http://statline.cbs.nl/Statweb/publication/?DM=SLNL&PA=71015NED&D1=0&D2=0,72,76-77&D3=a&HDR=T&STB=G1,G2&VW=G>

<sup>19</sup> A CBS 2015. július 8-i sajtónyilatkozata a holland háztartások adósságállományáról:  
<http://www.cbs.nl/nl-nl/menu/themas/macro-economie/publicaties/artikelen/archief/2015/4505-schulden-huishoudens-nemen-weer-iets-toe.htm>

<sup>20</sup> <https://www.cbs.nl/nl-nl/nieuws/2015/28/schulden-huishoudens-nemen-weer-iets-toe>

<sup>21</sup> <https://www.cbs.nl/en-gb/news/2015/28/overall-household-debt-marginally-up>

<sup>21</sup> <http://www.consultancy.nl/nieuws/11992/de-25-grootste-faillissementen-van-retailketens-en-winkels>

munkahelyek számát<sup>22</sup>. A válság közepén (2011–2013) a csődesetek már tendenciának számítottak, először még csak a kisebb kiskereskedelmi láncoknak, az utóbbi időben (2015–2016) pedig már a nagyobbaknak is szembe kellett nézniük ezzel a problémával<sup>23</sup>.

*Az elbocsátások várható hatása a helyi, a regionális és az országos gazdaságra és foglalkoztatásra*

24. A kiskereskedelem mindkét tartományban a regionális gazdaság legfőbb ágazatának számít<sup>24</sup>. A 2015. évi számadatok alapján az állapítható meg, hogy a kereskedelmi ágazat (melybe beletartozik a kiskereskedelmi szektor is) 7 800 fiókteleppel és 37 410 munkahellyel Drenthe második legnagyobb és Overijssel legnagyobb ágazata 19 400 fiókteleppel és 104 000 munkahellyel. A 2013-as évtől kezdődően Drenthében a fióktelepek számának csökkenése mutatható ki.
25. Mind Drenthe, mind Overijssel jelentős mértékű veszteségeket könyvel el különösen a kiskereskedelmi ágazatban bekövetkező csődök miatt. Mindkét tartomány részesedése ebben az ágazatban jelentős, emiatt a munkahelyek elvesztése nagyon kedvezőtlen hatással van mindkét régió gazdaságára. Különösen a belvárosokban megszűnt boltok<sup>25</sup> befolyásolták hátrányosan a regionális gazdaságot.
26. Overijssel tartományban a kereskedés kis mértékű javulást mutat a fióktelepek és a munkahelyek számát illetően. Habár ez főleg az élelmiszeripari fióktelepeknek, szupermarketeknek és az internetes eladásoknak tudható be. Az elbocsátások oka a kiskereskedelmi szektor olyan más ágazataiban található, mint a nemélelmiszer-kiskereskedelem, a kulturális, és szabadidős cikkek, az információs és kommunikációs berendezések és a háztartási berendezések bolti kereskedelme<sup>26</sup>.
27. Drenthében az összmunkahelyek száma továbbra is csökkenőben van, amíg Overijsselben a 2013-as adatokkal összehasonlítva – amikor a legtöbb munkahely szűnt meg – a 2015-ös évben az elvesztett munkahelyek csekély mértékű helyreállítása állapítható meg.
28. A kiskereskedelmi szektorban bekövetkező csődök számának jelentős hatása van mindkét tartomány gazdaságára és munkaerőpiacára. Drenthe és Overijssel teljes foglalkoztatásában a kiskereskedelmi szektor részesedése 17–19%<sup>27</sup> között van. Drenthe és Overijssel régiókban a fogyasztói szolgáltatások szektorban, amelybe beletartozik a kiskereskedelem, a foglalkoztatás alakulása (2015–2016) 1%-kal a holland átlag alatt marad<sup>28</sup>.
29. Mind Drenthe, mind Overijssel tartományban az összmunkahelyek száma csökkent. Ennek kialakulásához hozzájárultak a kiskereskedelmi szektorban történő elbocsátások is<sup>29</sup>.

<sup>22</sup> <http://www.consultancy.nl/nieuws/11992/de-25-grootste-faillissementen-van-retailketens-en-winkels>

<sup>23</sup> <http://overijssel.databank.nl/jive/jivereportcontents.ashx?report=home> Theme economy

<sup>24</sup> <http://www.lisa.nl/data/gratis-data/overzicht-lisa-data-per-provincie>

<sup>25</sup> Focus on consumption, Economic Agency ABN-AMRO Mathijs Deguelle and Nico Klene. (Fókuszban a fogyasztás, ABN-AMRO gazdasági ügynökség, Mathijs Deguelle és Nico Klene.) Az eladási mennyiség alakulása a kiskereskedelmi ágazatban. 2014. január 24.

<sup>26</sup> <http://statline.cbs.nl/Statweb/publication/?DM=SLNL&PA=81804NED&D1=a&D2=0-2,5,29&D3=172-188&VW=T>

<sup>27</sup> [http://www.lisa.nl/include/nl/bibliotheek/4\\_LISA\\_Groot\\_en\\_detailhandel\\_2014.pdf](http://www.lisa.nl/include/nl/bibliotheek/4_LISA_Groot_en_detailhandel_2014.pdf)

<sup>28</sup> UWV Labour Market Prognoses 2015–2016 (UWV munkaerőpiaci prognózis 2015–2016), 52. oldal.

<sup>29</sup> Az UWV adatai, 2016. április.

30. A kiskereskedelmi ágazatban a munkanélküli-járadékok 2015. évi össznövekedése Drenthében 410, Overijsselben 905 volt. A 2016. év márciusig terjedő időszakában ez a növekedés Drenthében 711, Overijsselben pedig 1 435<sup>30</sup> volt. 2015 végén és 2016 elején számos áruház ment csődbe. A 2016. év első három hónapjában a munkanélküli-járadékok erőteljes növekedése volt tapasztalható az egész 2015. évhez képest. Egy 15 hónapos időszakon belül összesen Drenthében 1 121, Overijsselben 2 340 munkanélkülinek kellett munkanélküli-járadékért folyamodnia. Ha a kereskedelmi ágazatot vesszük figyelembe – beleértve a kiskereskedelmet is – az adatok még aggasztóbbak.
31. A tavalyi évben munkanélkülivé vált emberek összlétszámát tekintve Overijsselben jelentősebb növekedés volt megfigyelhető, mint Drenthében<sup>31</sup>. A kiskereskedelmi ágazatbeli elbocsátások nem voltak előreláthatók. Néhány nagyobb áruház megszenvedte a korábbi pénzügyi és gazdasági válság negatív következményeit, ám csődbe jutásuk teljességgel előreláthatatlan volt, különösen a folyamat gyors üteme és az elbocsátások magas száma.

### **A megcélzott kedvezményezettek és a javasolt intézkedések**

#### *A megcélzott kedvezményezettek*

32. Az intézkedésekben várhatóan részt vevő elbocsátott munkavállalók becsült száma 800. E munkavállalók adatai nemek, állampolgárság és életkor szerinti bontásban:

---

<sup>30</sup> Az UWV adatai, 2016. április.

<sup>31</sup> Az UWV adatai, 2016. április.



Kategória		A megcélzott kedvezményezettek száma*	
Nem:	Férfiak:	570	(71,2 %)
	Nők:	230	(28,8 %)
Állampolgárság:	Uniós polgárok:	800	(100 %)
	Nem uniós polgárok:	0	(0 %)
Korcsoport:	15-24 év között	492	(61,5 %)
	25-29 év között	45	(5,6 %)
	30-54 év között	198	(24,8 %)
	55-64 év között	64	(8,0 %)
	64 év feletti:	1	(0,1 %)

\*: % kerekítve

#### A javasolt intézkedések támogathatósága

33. Az itt leírt javasolt intézkedések az EGAA-rendelet 7. cikkében meghatározott támogatható tevékenységek közé sorolható aktív munkaerő-piaci intézkedéseknek minősülnek. Ezek a tevékenységek nem helyettesítik a passzív szociális védelmi intézkedéseket.
34. Az elbocsátott munkavállalóknak nyújtott, személyre szabott szolgáltatások az alábbiakat foglalják magukban:
- Felvétel: ez az intézkedés képességeik, a bennük rejlő potenciál és munkavállalási esélyeik alapján fogja feltérképezni a résztvevőket. Minden felvétel tanácsadással zárul majd.
  - Álláskeresési segítség és ügyvitel ez az intézkedés egy személyre szabott programra való ajánlással fog indulni. Az intézkedés többek között az átruházási okiratok előkészítését, intenzív állásmegpályázási képzést, állásbörzék szervezését és a munkaadók intenzív felkeresését foglalja magában.
  - Mobilitási adatbázis: Ez az intézkedés az ideiglenes állásokat kínáló munkaadókat tartalmazó rugalmas adatbázis létrejöttét szorgalmazza az álláskeresőknek. A szóban forgó szolgáltatás a munkavállalók rugalmas kihelyezését segítheti. Az intézkedés szakmai tapasztalathoz segíti hozzá az átképzett munkavállalókat, valamint segíti az új munkaadóknak való bemutatásukat.
  - Az újbóli elhelyezkedés esélyének javítása (outplacement): ez az intézkedés pályaaorientációt, munkaügyi tanácsadást és szakképzéseket ajánl fel az érintetteknek.

- Képzés és átképzés: ez az intézkedés képzéseket, szakmai átképzéseket és egyéb oktatási létesítményeket biztosít a kiskereskedelmi ágazaton belül, valamint az új szakmai profilokon belül is, például áru fuvarozás, informatikai szolgáltatások, műszaki szakmák stb.
- Vállalkozásösztönzési képzés és tanácsadás: a résztvevők egy része fel tudja használni kereskedelmi képzettségét és tapasztalatát arra, hogy saját vállalkozást alapítson. Ez az intézkedés készségeik továbbfejlesztésében, egy fenntartható üzleti terv kidolgozásában és a jogalkotási eljárásokon való átsegítéshez nyújt nekik képzéseket és tanácsadást.
- Vállalkozásösztönzés: ez az intézkedés, amennyiben a résztvevő megszerzi a kellő szaktudást és fenntartható üzleti tervet is fel tud mutatni, biztosítja számára a befektetési költségeket.

35. A fent említett intézkedéscsomag az elbocsátott személyek számára nyújtott általános szolgáltatások kiegészítésére szolgál. Ezek az intézkedések az elbocsátott dolgozókat személyre szabottan célozzák.

#### *Becsült költségvetés*

36. A költségek teljes becsült összege 3 031 250 EUR, amely a személyre szabott szolgáltatásokra fordított 2 910 000 EUR-t, továbbá az előkészítő, irányítási, tájékoztató és nyilvánossággal kapcsolatos, valamint ellenőrzési és beszámolási tevékenységekre szánt 121 250 EUR összegű kiadásokat foglalja magában.

37. Az EGAA-ból igényelt teljes pénzügyi hozzájárulás összege 1 818 750 EUR (az összköltség 60 %-a).

Intézkedések	A résztvevők becsült száma	Egy résztvevőre eső becsült költség* (EUR-ban)	Becsült összköltség (EUR-ban)
Személyre szabott szolgáltatások (az EGAA-rendelet 7. cikke (1) bekezdésének a) és c) pontja szerinti intézkedések)			
Betárolás ( <i>Intake</i> )	800	356	285 000
Álláskeresési segítség és ügyvitel ( <i>Trajectbegeleiding reintegratie</i> )	800	1 006	805 000
Mobilitási adatbázis ( <i>Mobiliteitspool</i> )	200	3 310	662 000
Az újbóli elhelyezkedés esélyének javítása ( <i>Outplacement begeleiding</i> )	50	1 600	80 000
Képzés és átképzés ( <i>Scholing en cursussen</i> )	180	3 611	650 000

Vállalkozásösztönzés képzés és átképzés ( <i>Promotie, cursussen en begeleiding ondernemerschap</i> )	25	2 120	53 000
Vállalkozásösztönzési támogatás ( <i>Toelage ondernemerschap</i> )	25	15 000	375 000
Részösszeg (a): A személyre szabott szolgáltatáscsomag százalékaránya:		–	2 910 000 (100 %)
Juttatások és ösztönzők (az EGAA-rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerinti intézkedések)			
	0	0	0
Részösszeg (b): A személyre szabott szolgáltatáscsomag százalékaránya:		–	0 (0 %)
Az EGAA-rendelet 7. cikkének (4) bekezdése szerinti intézkedések			
1. Előkészítő tevékenységek		–	0
2. Irányítás		–	30 312
3. Tájékoztatás és nyilvánosság		–	60 625
4. Ellenőrzés és jelentéstétel		–	30 313
Részösszeg (c): Százalékarány az összköltséghez képest:		–	121 250 (4 %)
Összköltség (a + b + c):		–	3 031 250
EGAA-hozzájárulás (az összköltségek 60 %-a)		–	1 818 750

\*: Minden összeg kerekített.

38. Hollandia megerősítette, hogy nem tervezi juttatások vagy fizetési segélyek folyósítását.
39. Hollandia megerősítette, hogy az önálló vállalkozáshoz, vállalkozásalapításhoz, valamint a vállalkozás alkalmazottak által történő átvételéhez kapcsolódó beruházás költsége kedvezményezettenként nem haladja meg a 15 000 EUR-t.

*A kiadások támogathatóságának időszaka*

40. Hollandia 2016. augusztus 22-én kezdte meg a személyre szabott szolgáltatások nyújtását a célzott kedvezményezettek részére. Az említett intézkedésekkel kapcsolatos kiadásokhoz ezért 2016. augusztus 22-től 2018. július 12-ig nyújtható pénzügyi támogatás az EGAA-ból.
41. Az EGAA végrehajtásával összefüggésben Hollandiánál 2016. augusztus 22-től kezdődően merültek fel igazgatási kiadások. Az előkészítő, irányítási, tájékoztatási és nyilvánossággal kapcsolatos, valamint ellenőrzési és jelentéstételi tevékenységekre fordított kiadások ezért 2016. augusztus 22. és 2019. január 12. között támogathatók az EGAA-ból származó pénzügyi hozzájárulásból.

*A nemzeti vagy uniós forrásból finanszírozott intézkedéseket kiegészítő jelleg*

42. A nemzeti társfinanszírozás forrásai a két érintett tartomány helyi önkormányzatai, valamint az ágazati képviselők. A költségek 40%-át társfinanszírozni fogják.
43. Hollandia megerősítette, hogy a fentiekben ismertetett, az EGAA-ból nyújtott pénzügyi hozzájárulásban részesülő intézkedések nem részesülnek pénzügyi támogatásban egyéb uniós pénzügyi eszközökből.

*A megcélzott kedvezményezettekkel vagy képviselőikkel, a szociális partnerekkel, illetve a helyi és regionális hatóságokkal folytatott konzultáció során követett eljárások*

44. Hollandia jelezte, hogy a kérelmet, különösen a személyre szabott szolgáltatások koordinált csomagját, az érdekeltekkel, a szociális partnerekkel, valamint a kiskereskedelmi ágazat és a régiók képviselőivel egyeztetve dolgozták ki<sup>32</sup>.
45. A munkavállalói társadalombiztosítási hivatal (UWV), amely az elbocsátott munkavállalók regisztrálásával van megbízva, konzultációt folytatott az elbocsátott munkavállalókkal is. Az UWV segítségével a probléma természetét és mélységét leíró jegyzék készült.
46. Az ágazati képviselők és a régiók (tartományok) részvételével számos tanácskozás történt. Az elbocsátott munkavállalók újrafoglalkoztatására való esélyek növelésével kapcsolatosan szintén elkészült egy tervzet.

**Irányítási és ellenőrzési rendszerek**

47. A kérelem tartalmazza az irányítási és ellenőrzési rendszer leírását, amely meghatározza az érintett szervek felelősségi körét. Ez felépítésében megegyezik az ESZA (Európai Szociális Alap) szabvánnyal. Az e tevékenységekkel kapcsolatos költségek megjelennek a projekt összköltségvetésében. Hollandia értesítette a Bizottságot, hogy a projekt a foglalkoztatási és szociális ügyek minisztériuma ügynökségének (Agentschap SZW) kezelésében történik.
48. A pénzügyi irányítás a holland vállalkozói ügynökség – mint igazoló hatóság – főigazgatójának (RVO, Rijksdienst voor Ondernemend Nederland) a kezében lesz. A független ellenőrző hatóság szerepe a Pénzügyminisztérium belső ellenőrzésekért felelős hivatalának igazgatójára hárul.
49. A foglalkoztatási és szociális ügyek minisztériumán belül a projekt szakpolitikai részére nincs külön költségvetés. A munka a minisztérium tevékenységének részét képezi. Az EGAA általánosan a munkavállalókért felelős részleg hatáskörébe tartozik.

*Az érintett tagállam vállalásai*

50. Hollandia minden szükséges biztosítékot megadott az alábbiak tekintetében:
  - a javasolt intézkedésekhez való hozzáférés és azok megvalósítása során tiszteletben tartják az egyenlő bánásmód és a megkülönböztetésmentesség elvét;

---

<sup>32</sup> A konzultáció során megkérdezett szervezetek: a holland munkáltatói/vállalkozói szakszervezet, a munkavállalói társadalombiztosítási hivatal, a kiskereskedelmi szektor ágazati szervezete, a holland szakszervezetek szövetségének drenthei kihelyezettsége, a keresztény szakszervezetek országos szövetsége, és a regionális hatóságok.

- a nemzeti és uniós jogszabályokban a csoportos létszámcsökkentések vonatkozásában előírt követelményeknek eleget tettek;
- a javasolt intézkedések nem részesülnek egyéb uniós alapok vagy pénzügyi eszközök pénzügyi támogatásában, és megtették a szükséges intézkedéseket a kettős finanszírozás megelőzésére;
- a javasolt intézkedések kiegészítik a strukturális alapok által finanszírozott intézkedéseket;
- az EGAA-ból nyújtott pénzügyi hozzájárulás megfelel az állami támogatásra vonatkozó uniós eljárási és anyagi szabályoknak.

## KÖLTSÉGVETÉSI HATÁSOK

### Javasolt költségvetés

51. Az EGAA-támogatás éves maximális összege (2011-es árakon számítva) a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről szóló, 2013. december 2-i 1311/2013/EU, Euratom tanácsi rendelet 12. cikkében meghatározottaknak megfelelően 150 millió EUR<sup>33</sup>.
52. Miután megvizsgálta a kérelmet az EGAA-rendelet 13. cikkének (1) bekezdésében meghatározott feltételek szempontjából, valamint figyelembe vette a megcélzott kedvezményezett számát, a javasolt intézkedéseket és a becsült költségeket, a Bizottság azt javasolja, hogy a javasolt intézkedések összköltségének 60 %-át kitevő 1 818 750 EUR összeget folyósítsanak az EGAA-ból a kérelemben igényelt pénzügyi hozzájárulás biztosítása érdekében.
53. Az EGAA igénybevételére vonatkozó javasolt határozatot az Európai Parlament és a Tanács közösen hozza meg, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, a költségvetési fegyelemlről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló, 2013. december 2-i intézményközi megállapodás<sup>34</sup> 13. pontja értelmében.

### Kapcsolódó jogi aktusok

54. A Bizottság az EGAA igénybevételéről szóló határozatra irányuló javaslatának benyújtásával egyidejűleg javaslatot nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak 1 818 750 EUR összegnek az érintett költségvetési sorba történő átcsoportosításra.
55. A Bizottság az EGAA igénybevételéről szóló határozatra irányuló javaslatával egyidejűleg végrehajtási jogi aktus formájában egy pénzügyi hozzájárulásról szóló határozatot is elfogad, amely abban az időpontban lép hatályba, amikor az Európai Parlament és a Tanács elfogadja az EGAA igénybevételéről szóló határozatjavaslatot.

<sup>33</sup> HL L 347., 2013.12.20., 884. o.

<sup>34</sup> HL C 373., 2013.12.20., 1. o.

## AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA

### Hollandia EGF/2016/005 NL/Drenthe Overijssel Retail referenciaszámú kérelme nyomán az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap igénybevételéről

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapról (2014–2020) és az 1927/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1309/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>35</sup> és különösen annak 15. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló, 2013. december 2-i intézményközi megállapodásra<sup>36</sup> és különösen annak 13. pontjára,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap (a továbbiakban: EGAA) célja, hogy támogatást nyújtson a globalizáció hatására a világkereskedelemben bekövetkezett fő strukturális változások miatt vagy a globális pénzügyi és gazdasági válság elhúzódása, illetve egy újabb globális pénzügyi és gazdasági válság következtében elbocsátott munkavállalóknak és tevékenységüket megszüntető önálló vállalkozóknak a munkaerőpiacra történő újbóli beilleszkedéshez.
- (2) Az EGAA éves maximális összege az 1311/2013/EU, Euratom tanácsi rendelet<sup>37</sup> 12. cikkében meghatározottaknak megfelelően (2011-es árakon számítva) nem haladhatja meg a 150 millió EUR összeget.
- (3) 2016. július 12-én Hollandia kérelmet nyújtott be az EGAA-ból igénybe vehető pénzügyi hozzájárulás iránt az Európai Unión belül folyó gazdasági tevékenységek statisztikai osztályozási rendszere (NACE) Revision 2. rendszer szerinti 47. ágazatban (Kiskereskedelem, kivéve: gépjármű, motorkerékpár) a hollandiai Drenthe (NL13) és Overijssel (NL21) statisztikai célú területi egységek nomenklatúrája (NUTS)<sup>38</sup> 2 szintű régiókban történt elbocsátásokat követően. A kérelmet az 1309/2013/EU rendelet 8. cikke (3) bekezdésének megfelelően további információkkal egészítette ki. A kérelem eleget tesz az 1309/2013/EU rendelet 13. cikkében az EGAA-ból

<sup>35</sup> HL L 347., 2013.12.20., 855. o.

<sup>36</sup> HL C 373., 2013.12.20., 1. o.

<sup>37</sup> A Tanács 2013. december 2-i 1311/2013/EU, Euratom rendelete a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről (HL L 347., 2013.12.20., 884. o.).

<sup>38</sup> A Bizottság 2012. november 8-i 1046/2012/EU rendelete az új regionális bontásra vonatkozó időszakok továbbítása tekintetében a statisztikai célú területi egységek nomenklatúrájának (NUTS) létrehozásáról szóló 1059/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról (HL L 310., 2012.11.9., 34. o.).

folyósított pénzügyi hozzájárulás meghatározására vonatkozóan megállapított követelményeknek.

- (4) Az EGAA-t tehát a Hollandia által benyújtott kérelem alapján igénybe kell venni 1 818 750 EUR összegű pénzügyi hozzájárulás folyósítása érdekében.
- (5) Az EGAA igénybevételéhez szükséges idő minimálisra csökkentése érdekében ezt a határozatot elfogadása napjától kell alkalmazni,

ELFOGADTÁK EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az Unió 2017-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésének keretein belül az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapból 1 818 750 EUR összeg igénybevételére kerül sor kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok formájában.

*2. cikk*

Ez a határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon lép hatályba. Ezt a határozatot [*the date of its adoption*]\*-tól/-től kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*az Európai Parlament részéről  
az elnök*

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

\* A dátumot a Parlament illeszti be a határozatnak a Hivatalos Lapban való közzétételét megelőzően.